

Smlouva o nájmu fotbalového areálu na ul. Vrchlického v Třebíči

(pronajímatelem označena č. 03003021723)

uzavřená dle § 2201 a násl. občanského zákoníku č. 89/2012 Sb., v účinném znění

(dále jen „občanský zákoník“), mezi

1. **městem Třebíč**, se sídlem Třebíč, Karlovo nám. č. 104/55, zastoupeným Milošem Hrůzou, místostarostou, oprávněným k podpisu smlouvy na základě usnesení zastupitelstva města č. 9/5/ZM/2022 ze dne 20.10.2022
IČ: 00290629
DIČ: CZ00290629
ID datové schránky: 6pub8mc
Bankovní spojení: Komerční banka Třebíč
č. ú. 6627050277/0100, v. s. 9056021723
(dále jako pronajímatel)

a

2. **SK Fotbalová škola Třebíč, z. s.**,
se sídlem: Vrchlického 990, 674 01 Třebíč,
zastoupen Ing. Stanislavem Rambouskem, předsedou výboru
IČ: 66610591
DIČ: CZ 66610591
ID datové schránky: yyk7dq3
Bankovní spojení: Česká spořitelna Třebíč
č. ú. 6099236319/0800
(dále jako nájemce)

takto:

I.

1. Touto nájemní smlouvou se pronajímatel v souladu s občanským zákoníkem zavazuje přenechat nájemci dále uvedené věci k dočasnému užívání a nájemce se zavazuje platit za to pronajímateli nájemné.
2. Pronajímatel je na základě darovací smlouvy č. 03008016023 ze dne 13.07.2023 vlastníkem **fotbalového areálu v Třebíči - Borovině**, umístěného na níže uvedených pozemcích, které jsou rovněž ve vlastnictví pronajímatele:
 - **p. č. st. 6674 – zast. plocha a nádvoří** o výměře 402 m², v účetní ceně 500.067 Kč, jehož **součástí je stavba č. p. 990**, občanská vybavenost inv. č. 123002482, v účetní ceně 800.000 Kč,
 - **p. č. 2121/1** – ostatní plocha, o výměře 10 932 m², v účetní ceně 101.282 Kč,
 - **p. č. 2121/2** – ostatní plocha, o výměře 12 m², v účetní ceně 10.002 Kč,
 - **p. č. 2122/3** – ostatní plocha, o výměře 172 m², v účetní ceně 30.029 Kč,
 - **p. č. 2122/4** – ostatní plocha, o výměře 441 m², v účetní ceně 50.074 Kč,

včetně všech součástí a příslušenství zde umístěných, uvedených v příloze č. 1 této smlouvy, která je její nedílnou součástí, **vše v k. ú. a obci Třebíč.**

Touto smlouvou pronajímatel nájemci **pronajímá celý výše specifikovaný fotbalový areál**, tj. výše citované pozemky, včetně všech součástí a příslušenství, které jsou specifikovány v příloze č. 1 této smlouvy (dále též „fotbalový areál“ nebo „pronajatý majetek“ nebo „areál“).

3. Nájemce je plně seznámen s technickým stavem pronajatého majetku, který umožňuje provoz areálu. Smluvní strany prohlašují, že pronajímatel přenechává areál nájemci ve stavu způsobilém k ujednanému účelu užívání (viz čl. II. odst. 1. této smlouvy).

4. Pronajímatel odevzdá pronajatý majetek nájemci nejpozději ke dni započetí účinnosti této smlouvy.

II.

1. Nájemce je oprávněn užívat pronajatý areál pouze k účelům, které má ke dni uzavření této smlouvy zapsány ve spolkovém rejstříku u Krajského soudu v Brně, oddíl L, vložka 6784.
2. Nájemce se zavazuje a je povinen v plném rozsahu využívat areál **k účelu, ke kterému je stavebně určen** (tedy plně jako fotbalový areál), a provozovat areál tak, jak byl provozován doposud a za dodržení těchto podmínek:
 - veškeré služby s provozem areálu související budou zachovány a poskytovány nájemcem minimálně tak jako doposud
 - nájemce bude v plném rozsahu vlastním nákladem, na vlastní odpovědnost a na vlastní nebezpečí zabezpečovat provoz areálu rovněž po stránce technické a bezpečnostní
 - rovněž v období mimo sezónu zajistí nájemce alespoň ostrahu areálu a veškeré potřebné technické zabezpečení areálu, neboť za areál plně odpovídá i v tomto období.
 - pokud by chtěl nájemce využívat areál k jinému účelu nebo v jiném rozsahu než byl užíván doposud, může tak učinit pouze s předchozím písemným souhlasem pronajímatele, jinak podstatným způsobem poruší tuto smlouvu.
3. Nájemce nesmí přenechat pronajatý majetek nebo kteroukoli jeho část do užívání nebo podnájmu jiné osobě bez předchozího písemného souhlasu pronajímatele (vyjma krátkodobého užívání, jinak podstatným způsobem poruší tuto smlouvu).
4. Pokud jde o **umístování reklam** v a na pronajatém majetku, je nájemce povinen dodržet především tyto zásady:
 - o umístění reklamních zařízení rozhoduje za pronajímatele rada města Třebíče a až teprve poté je nájemce oprávněn umožnit umístění reklamy v areálu (tato zásada neplatí v případě, že se jedná o sponzora nájemce)
 - schválení radou města Třebíče podléhají i přechodné názvy areálu, nájemce předloží návrhy žadatelů o umístění reklamy v areálu na odbor správy majetku a investic města MÚ v Třebíči, který dané návrhy připraví nejpozději do 30 dnů pro jednání rady města Třebíče k projednání a rozhodnutí o udělení/neudělení souhlasu s umístěním reklamy
 - nelze umísťovat reklamy s hanlivým a urážlivým textem nebo reklamy s rasistickými a jinými závadnými tématy – za obsah reklamy odpovídá ten, kdo reklamu v areálu umístil
 - na všechny reklamy umístěné v a na pronajatém majetku musí být nájemcem s vlastníkem umístěvaného reklamního zařízení uzavřena písemná smlouva s udáním termínu její platnosti a účinnosti reklamy, u kterých skončila doba uvedená ve smlouvě, budou odstraněny nájemcem do jednoho měsíce od konce nasmlouvané doby, pokud tak neučiní sama osoba, která reklamní zařízení vlastní. Pokud reklamy odstraněny nebudou, odstraní je na náklad nájemce pronajímatel. Tuto skutečnost je nájemce povinen zakotvit do smlouvy, na základě které bude reklamní zařízení/reklama v areálu umístěno.
 - pronajímatel má právo kdykoliv požádat nájemce o předložení smluv o umístění reklam/reklamních zařízení v a na pronajatém majetku. Tyto zásady se nevztahují na pořádání mimořádných jednorázových akcí, pořádaných nájemcem areálu nebo jiným subjektem, např. sportovním svazem nebo jinou organizací.
 - nájemce je zejména povinen zajistit, aby na reklamních plochách nebo na akcích, které budou probíhat v pronajatém areálu, nebyla prováděna jakákoliv propagace politických stran, politických hnutí, koalic či jejich jednotlivých kandidátů či nezávislých kandidátů, taktéž volební kampaň, ve smyslu ust. § 16, odst. 1 zákona č. 247/1995 Sb., v účinném znění.

III.

1. Tato nájemní smlouva se uzavírá na dobu **určitou 15 let, a to s účinností ode dne 01.09.2023, a poté, tj. po uplynutí této doby určité, se doba nájmu změní na dobu neurčitou** (tato změna na dobu neurčitou proběhne automaticky, bez dalšího, na základě tohoto ustanovení).

2. **Tento nájemní vztah může být ukončen:**

I. **Uplynutím sjednané doby určité** – u nájmu sjednaného na dobu určitou.

II. **Před uplynutím sjednané doby určité a také za trvání doby neurčité:**

A. **Písemnou dohodou** smluvních stran k dohodnutému datu

B. **Písemnou výpovědí**, doručenou druhé smluvní straně:

Ba) U **nájmu na dobu určitou** výpovědí z důvodu, že nájemce neužívá areál k účelu, ke kterému je stavebně určen; trvá-li nájem vztah po dobu delší než pět let je výpovědní doba vždy šestiměsíční, jinak je výpovědní doba 3 měsíční. **Ve výpovědi** musí být vždy uveden její důvod; výpověď, v níž není uveden její důvod, je neplatná. Smluvní strany se dohodly, že výpovědní doba počne běžet od prvního dne kalendářního měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé smluvní straně.

Bb) U **nájmu na dobu neurčitou** výpovědí bez uvedení důvodu v šestiměsíční výpovědní době; má-li však strana k výpovědi vážný důvod, je výpovědní doba tříměsíční. Smluvní strany se dohodly, že výpovědní doba počne běžet od prvního dne kalendářního měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé smluvní straně.

Bc) **Pronajímatel je dále oprávněn nájem vypovědět bez výpovědní doby:**

a) neuvede-li nájemce na žádost pronajímatele pronajatý majetek do původního stavu v případě, kdy nájemce provede změnu pronajatého majetku bez souhlasu pronajímatele (§ 2220 občanského zákoníku)

b) neuposlechne-li nájemce písemné výzvy pronajímatele k řádnému užívání pronajatého majetku v případě, kdy nájemce pronajatý majetek užívá takovým způsobem, že se opotřebovává nad míru přiměřenou okolnostem nebo že hrozí zničení věci (§ 2228 odst. 1 a 2 občanského zákoníku)

c) hrozí-li v případě uvedeném v předchozím bodu b) naléhavě vážné nebezpečí z prodlení, aniž pronajímatel nájemce vyzval k nápravě (§ 2228 odst. 3 občanského zákoníku)

d) v případě, že nájemce nezaplatil nájemné ani do splatnosti příštího nájemného, kdy má pronajímatel právo postupovat stejně, jak je uvedeno shora v bodu b)

Ve výpovědi musí být vždy uveden její důvod; výpověď, v níž není uveden její důvod, je neplatná.

Nájem lze dále **vypovědět z dalších důvodů** uvedených v občanském zákoníku (např. § 2222 občanského zákoníku).

C. **Písemným odstoupením od smlouvy:**

a) stanoví-li tak zákon

b) z těchto důvodů ujednaných smluvními stranami: poruší-li strana tuto smlouvu podstatným způsobem (co je považováno za podstatné porušení smlouvy je především uvedeno v textu této smlouvy a v dalších případech bude posuzováno ve smyslu § 2002 odst.1 občanského zákoníku), a to pouze pokud toto porušení nezakládá důvod ukončení této smlouvy jiným způsobem dle výše uvedených ustanovení tohoto odstavce 1. článku VII. této smlouvy.

Účinky odstoupení od smlouvy nastávají dnem následujícím po doručení písemného odstoupení druhé smluvní straně.

3. Při skončení nájmu odevzdá nájemce pronajímateli pronajatý majetek v místě, kde jej převzal, a v takovém stavu, v jakém byl v době, kdy jej převzal, s přihlédnutím k obvyklému opotřebení při řádném užívání, ledaže pronajatý majetek zanikl nebo se znehodnotil; odevzdáním se rozumí i předání vyklizené nemovité věci. Byl-li při odevzdání pronajatého majetku nájemci pořízen zápis obsahující popis pronajatého majetku, přihlédně se při odevzdání pronajatého majetku pronajímateli také k němu. Pronajatý majetek musí být nájemcem pronajímateli předán v den skončení nájemního vztahu a pokud nájemní vztah skončil výpovědí bez výpovědní doby nebo odstoupením, do 10 dnů ode dne doručení výpovědi nebo odstoupení od smlouvy druhé smluvní straně. Pokud nájemce pronajatý majetek pronajímateli ve sjednaném termínu v řádném stavu nepředá, tedy bude v prodlení s jeho řádným předáním, je pronajímatel oprávněn vyúčtovat nájemci smluvní pokutu ve výši 100 Kč za každý den prodlení. Smluvní strany se výslovně dohodly, že i v tomto případě má pronajímatel vůči nájemci právo na náhradu škody vzniklé z porušení povinnosti, ke kterému se smluvní pokuta vztahuje. Do dne vyklizení a předání majetku pronajímateli a jeho převzetí pronajímatelem je nájemce povinen hradit pronajímateli platby za užívání výše uvedeného majetku ve stejné výši a za stejných podmínek jak by je byl povinen hradit kdyby tento smluvní vztah trval.
4. V době tří měsíců před skončením nájmu, je-li stranám den skončení nájmu znám, umožní nájemce pronajatého majetku, který má být znovu pronajat, zájemci o nájem přístup k pronajatému majetku v nezbytném rozsahu za účelem prohlídky v přítomnosti nájemce a pronajímatele; pronajímatel oznámí nájemci návštěvu v přiměřené době předem.
5. Pokud by si nájemce nechal zapsat do spolkového rejstříku u příslušného soudu sídlo svého spolku na adrese stavby specifikované v čl. I. odst. 1 této smlouvy a nájemní vztah dle této smlouvy skončí jakýmkoli způsobem, zavazuje se nájemce zajistit zrušení tohoto sídla svého spolku zapsaného na adrese uvedené stavby (výmazem ze spolkového rejstříku), a to nejpozději do 3 měsíců po ukončení tohoto nájemního vztahu. V případě porušení této povinnosti nájemcem je pronajímatel oprávněn vyúčtovat nájemci za toto porušení smluvní pokutu ve výši 10.000 Kč. Pronajímatel má v tomto případě právo učinit potřebné kroky dle příslušných platných právních předpisů k dosažení výmazu předmětného sídla spolku ve spolkovém rejstříku s využitím i příslušných zákonných sankcí. Smluvní strany se tímto výslovně dohodly, že i v tomto případě má pronajímatel vůči nájemci právo na náhradu škody vzniklé z porušení povinnosti, ke kterému se smluvní pokuta váže

IV.

1. **Nájemné** bylo sjednáno dohodou v rámci platných právních předpisů a činí **ročně 50.000 Kč. Smluvní strany se výslovně dohodly, že roční nájemné bude nájemcem pronajímateli hrazeno jednorázově za kalendářní rok vždy do 31.01. kalendářního roku, kterého se platba nájemného týká, a to převodním příkazem na výše uvedený účet pronajímatele.** Nájemné za rok 2023 uhradí nájemce v poměrné výši **16.667 Kč do 30.09.2023** na výše uvedený účet pronajímatele. Pronajímatel nebude na úhradu nájemného zasílat faktury.
2. V případě prodlení nájemce s placením nájemného je pronajímatel oprávněn účtovat nájemci **smluvní pokutu** ve výši 0,5 % z dlužné částky za každý den prodlení. Smluvní strany se dohodly, že pronajímatel má rovněž vůči nájemci právo na náhradu škody vzniklé z porušení povinnosti, ke kterému se smluvní pokuta vztahuje. Pronajímatel má rovněž právo na úhradu pohledávky vůči nájemci zadržet movité věci, které má nájemce na věci nebo v ní (§ 2234 občanského zákoníku). Nájemce je povinen včas a řádně hradit veškeré provozní náklady, které s řádným provozem areálu souvisejí.
3. Smluvní strany se dohodly, že pronajímatel poskytne nájemci na úhradu provozních nákladů, především vody, el. energie, plynu, hygienických a čistících prostředků, údržbu

a hnojení trávníku, související s provozem pronajatého areálu, v průběhu nájemního vztahu dotaci ve výši dle rozhodnutí zastupitelstva města Třebíče. Poskytnutí této dotace ale není nárokové. Pokud bude dotace poskytnuta, bude se jednat o dotaci na stanovený kalendářní rok. Dotaci bude pronajímatel platit nájemci převod. příkazem na účet č. 6099236319/0800 ve splátkách jako zálohy ve výši a termínech, na kterých se spolu dohodnou. Nájemce se zavazuje, že nejpozději do 31.01. každého roku předloží pronajímateli celkové vyúčtování poskytnuté dotace na úhradu provozních nákladů v předchozím kalendářním roce. V případě přeplatku dotace (tzn., že poskytnutá dotace bude vyšší než provozní náklady), bude tento přeplatek vrácen nájemcem pronajímateli na jeho účet do 14 dnů ode dne písemného odsouhlasení vyúčtování nákladů za provozní náklady pronajímatelem. V případě, že stanovená dotace nepokryje náklady na provozní náklady pro období, na které je určena, nese tento rozdíl ke své tíži nájemce. Za prodlení nájemce s předložením celkového vyúčtování pronajímateli může pronajímatel vyúčtovat nájemci **smluvní pokutu** ve výši 20.000 Kč. Smluvní strany se dohodly, že pronajímatel má rovněž vůči nájemci právo na náhradu škody vzniklé z porušení povinnosti, ke kterému se smluvní pokuta vztahuje.

Za prodlení nájemce s vrácením přeplatku dotace pronajímateli může pronajímatel vyúčtovat nájemci **smluvní pokutu** ve výši 20.000 Kč. Smluvní strany se dohodly, že pronajímatel má rovněž vůči nájemci právo na náhradu škody vzniklé z porušení povinnosti, ke kterému se smluvní pokuta vztahuje.

Smluvní pokuty jsou splatné do 14 dnů po doručení jejich vyúčtování nájemci.

4. Nájemce se zavazuje, že po celou dobu trvání tohoto nájemního vztahu povede odděleně účetnictví týkající se pronajatého majetku a všech souvisejících činností a toto účetnictví předloží kdykoli na požádání pronajímateli. V tomto účetnictví budou jako příjem vedeny veškeré příjmy z areálu, všech souvisejících činností a finanční příspěvek od pronajímatele a jako výdaje veškeré výdaje související s vlastní činností areálu a související činností. Pokud nájemce tuto svoji povinnost (viz tento odstavec výše) jakkoli poruší, poruší tuto smlouvu podstatným způsobem se všemi důsledky.

V.

1. Pronajímatel je povinen udržovat podstatu pronajatého areálu a provádět s tím související podstatné opravy.
2. Nájemce je především povinen:
 - a) zajistit běžnou údržbu areálu, jeho příslušenství a vybavení a hradit veškeré náklady spojené s obvyklým udržováním pronajatého majetku a jeho provozem
 - b) kdykoli umožnit pronajímateli vstup do pronajatého areálu, především za účelem kontroly dodržování ustanovení nájemní smlouvy
 - c) starat se o pronajatý majetek a užívat jej s péčí řádného hospodáře a předcházet vzniku škod
 - d) před prováděním jakýchkoli změn v areálu vyžádat si předchozí písemný souhlas pronajímatele se zamýšlenými změnami, to platí především u stavebních úprav (dále viz. odst. 7 tohoto článku)
 - e) v plném rozsahu respektovat veškerá ujednání této smlouvy
 - f) nájemce je povinen umožnit pronajímateli provedení oprav v pronajatém areálu, ke kterým je povinen pronajímatel
 - g) nájemce je povinen na svůj náklad, včas a řádně zajistit všechny revize potřebné k provozování areálu
 - h) nájemce je povinen ihned po uzavření této smlouvy sjednat si smlouvu o odvozu a likvidaci odpadu, který bude vyprodukován v areálu
 - i) nájemce je povinen oznámit pronajímateli, že pronajatý majetek má vadu, kterou má odstranit pronajímatel, hned poté, kdy ji zjistí nebo kdy ji při pečlivém užívání pronajatého majetku zjistit mohl, jinak nájemce za tuto vadu odpovídá a je povinen ji vlastním nákladem odstranit.

3. Nájemce plně odpovídá za provoz areálu. Veškeré škody, vzniklé v souvislosti s provozováním areálu a v souvislosti s činností nájemce, nese nájemce ke své tíži. Tyto bez zbytečného odkladu na vlastní náklad odstraní, případně poskytne finanční náhradu. O vzniklých škodách je nájemce povinen bez odkladu písemně informovat pronajímatele.
4. V případě skončení nájmu, před předáním areálu pronajímateli, je nájemce povinen odstranit na svůj náklad škody, které způsobil a rovněž, které způsobily osoby, kterým umožnil k pronajatému majetku přístup. Nájemce rovněž odpovídá za nadměrné opotřebení pronajatého majetku.
5. Pronajímatel v areálu neodpovídá za bezpečnost, majetek nebo poškození osob, které se zdržují v areálu, pozemcích a na přístupových komunikacích v souvislosti s provozem a činností nájemce; za toto v plném rozsahu odpovídá nájemce.
6. Pronajímatel má nemovitý majetek, který je v jeho vlastnictví, pojištěn.
7. Nájemce je oprávněn provádět změny (investice, opravy) na pronajatém majetku pouze na základě předchozího písemného souhlasu rady města Třebíče, na svůj náklad a za podmínky vyřízení všech náležitostí v rámci příslušných správních řízení (např. stavební řízení) a dodržení všech příslušných platných právních předpisů.
Podkladem pro rozhodnutí o případném udělení souhlasu bude písemná žádost nájemce, v níž bude specifikován požadavek na provedení změny s doložením příslušných dokladů, které pronajímatel sdělí nájemci na jeho požádání.
V souladu s kladným rozhodnutím pronajímatele bude do této nájemní smlouvy zakotven formou písemného dodatku způsob vypořádání zhodnocení pronajatého majetku, přičemž se v této fázi bude vycházet z orientační ceny uváděné v požadavku nájemce. Podmínkou pro zahájení prací na změně pronajatého majetku je uzavření uvedeného písemného dodatku k této smlouvě.
Po řádném ukončení všech prací (např. kolaudace) souvisejících s požadovanou opravou nebo investicemi, nájemce písemně vyzve pronajímatele k převzetí těchto provedených oprav nebo investic a uvede přesnou kalkulaci konečné ceny, o čemž bude pořízen písemný protokol podepsaný oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
Na základě tohoto protokolu o převzetí a v souladu s ním uzavřou smluvní strany dodatek k této nájemní smlouvě, v němž bude upřesněna konečná vzájemně písemně odsouhlasená cena vynaložených nákladů nájemcem.
8. V případě, že v okamžiku ukončení nájemního vztahu nebudou náklady spojené se změnou pronajatého majetku zcela (nebo zčásti) vypořádány, nájemce se zavazuje ve smyslu ust. § 1785 občanského zákoníku uzavřít s městem Třebíčí, jako pronajímatelem, do 90 dnů ode dne skončení tohoto nájemního vztahu darovací smlouvu, na základě které nájemce daruje ke dni uzavření darovací smlouvy městu Třebíčí nevypořádanou hodnotu zhodnocení pronajatého majetku, nebo písemně sdělí městu Třebíčí, že se nároku na vypořádání zhodnocení vzdává a poté (ještě v tomto termínu) uzavře s městem Třebíčí dohodu o vzdání se tohoto svého práva nájemce. K uzavření této darovací smlouvy nebo dohody o vzdání se práva je oprávněn vyzvat nájemce nebo pronajímatel. Pro případ, že tento závazek uzavřít darovací smlouvu s městem Třebíčí jako pronajímatelem nájemce poruší a ve stanovené lhůtě nedoručí ani písemné sdělení o vzdání se nároku na vypořádání městu Třebíčí a neuzavře s ním související dohodu o vzdání se práva, má město Třebíč právo vyúčtovat nájemci smluvní pokutu ve výši nevypořádaného zhodnocení pronajatého majetku se splatností do 30 dnů po doručení jejího vyúčtování. Smluvní strany se dohodly, že město Třebíč (pronajímatel) má rovněž vůči nájemci právo na náhradu škody vzniklé z porušení povinnosti, ke kterému se smluvní pokuta vztahuje. Závazek nájemce darovat městu Třebíčí nevypořádanou hodnotu zhodnocení ke dni ukončení užívacího vztahu či vzdání se nároku na toto zhodnocení nemá nájemce v případě, kdy tento nájemní vztah skončí z důvodu, který nájemce nezavinil nebo kdy skončení nájemního vztahu nemohl nájemce sám ovlivnit.
9. Hrozí-li v důsledku oprav či investic, prováděných nájemcem v průběhu nájemního vztahu, značná škoda, je pronajímatel oprávněn od smlouvy odstoupit. Odstoupením od smlouvy není dotčeno právo na náhradu škody, která pronajímateli v souvislosti s odstoupením od smlouvy vznikne. Provede-li nájemce opravy či úpravy pronajatého

majetku bez souhlasu pronajímatele, je povinen v případě skončení nájmu uvést pronajatý majetek na své náklady do stavu a v termínu, který určí pronajímatel.

10. Pronajímatel neodpovídá za vadu, o které v době uzavření nájemní smlouvy strany věděly a která nebrání užívání pronajatého majetku.
11. Po celou dobu užívání pronajatého majetku je nájemce povinen včas, řádně a vlastním nákladem zajišťovat dodržování všech platných požárních, bezpečnostních, hygienických a jiných předpisů, vztahujících se k provozu pronajatého areálu, případně včetně provozního a návštěvního řádu areálu v Třebíči, pokud je zpracován.

VI.

1. Pokud není konkrétní věc touto smlouvou řešena, budou se smluvní strany řídit příslušnými ustanoveními občanského zákoníku. Účastníci této smlouvy se výslovně dohodli (ujednání o volbě práva – pokud zde půjde o smluvní vztah s mezinárodním prvkem), že tento smluvní vztah a všechny jejich vzájemné vztahy i vztahy budoucí, související s výše uvedeným předmětem a tímto smluvním vztahem, se budou pouze, výlučně a v plném rozsahu a bez jakýchkoli omezení a výjimek řídit **pouze českým právem** (rozhodným, zvoleným právem je české právo), českým právním řádem a veškerá jednání budou probíhat pouze v českém jazyce a dle českého práva. Případné spory vzniklé ze smlouvy budou řešeny podle platné právní úpravy dle českého práva, věcně a místně příslušnými orgány České republiky, a to v českém jazyce. Smluvní strany pro případ, že nepůjde místní příslušnost soudu v České republice (který by měl řešit spor mezi nimi) jinak určit, sjednávající ve smyslu ustanovení § 89a zákona č. 99/1963 Sb., občanský soudní řád, ve znění pozdějších předpisů, pro spory vyplývající ze smlouvy či se smlouvou související, místní příslušnost obecného soudu pronajímatele.
2. Bude-li smlouva vyhotovena ve více jazycích, budou se smluvní strany vždy řídit pouze verzí v českém jazyce. Komunikace mezi smluvními stranami musí probíhat v českém jazyce.
Jakýkoli spor plynoucí ze smlouvy není možné rozhodovat v rámci rozhodčího řízení.
3. Dostane-li se konkrétní ustanovení této smlouvy do rozporu s platnou právní úpravou, nezakládá tato skutečnost neplatnost celého tohoto smluvního vztahu a smluvní strany se v této části budou řídit platnou právní úpravou.
4. Jakákoli změna této smlouvy může být provedena pouze písemně, formou dodatku ke smlouvě, na základě dohody smluvních stran, pokud v textu této smlouvy není pro konkrétní situaci uvedeno jinak. Dodatek ke smlouvě musí být takto výslovně označený a podepsán zástupci obou smluvních stran a musí být vyhotoven na jedné listině (v jednom dokumentu). Jiný způsob změny této smlouvy není možný.
4. Smlouva je vyhotovena v 5 stejnopisech, z nichž pronajímatel obdrží 3 vyhotovení a nájemce 2 vyhotovení. Smlouva má 7 stran textu, příloha č. 1 má 1 stranu textu.
5. Nedílnou součástí této smlouvy jsou tyto její **přílohy**:
č. 1 - specifikace součástí a příslušenství.
6. Nájemce prohlašuje, že na jeho straně jsou splněny všechny předpoklady a podmínky pro platné uzavření této smlouvy, a že je oprávněn tuto smlouvu uzavřít. Nájemce prohlašuje, že si tuto smlouvu dobře přečetl, že jejímu znění rozumí, a že před uzavřením této smlouvy využil možnosti dodatečného vysvětlení ustanovení návrhu smlouvy ze strany pronajímatele. Nájemce neshledal, že by některé ustanovení této smlouvy bylo pro nájemce zvlášť nevýhodné.
7. Písemnosti související s tímto smluvním vztahem budou nájemci doručovány do jeho datové schránky, uvedené v záhlaví smlouvy.
8. Pokud by tato smlouva nebyla oběma smluvními stranami podepisována ve stejném okamžiku, platí, že smlouva nebude uzavřena, pokud ji některý z účastníků podepíše s jakoukoli změnou či odchylkou, byť nepodstatnou, nebo dodatkem, ledaže druhá

smluvní strana takovou změnu či odchylku nebo dodatek následně schválí na všech originálních vyhotoveních této smlouvy (viz odst.4. tohoto článku).

9. Smluvní strany souhlasí s tím, aby tato smlouva byla uvedena v evidenci smluv, vedené městem Třebíčí, která bude obsahovat údaje o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselné označení této smlouvy a datum jejího podpisu. Smluvní strany výslovně souhlasí, že jejich osobní údaje uvedené v této smlouvě budou zpracovány pro účely vedení evidence smluv. Dále prohlašují, že skutečnosti, uvedené v této smlouvě, nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu § 504, občanského zákoníku, a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoliv dalších podmínek.
10. Tato smlouva bude zveřejněna v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v účinném znění. Návrh na uveřejnění této smlouvy prostřednictvím registru smluv podá pronajímatel.
11. Dle § 41 zák. č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, se uvádí následující doložka, která potvrzuje, že pro platnost této smlouvy jsou ze strany pronajímatele splněny zákonem stanovené podmínky:
 - Záměr pronájmu byl pronajímatelem řádně zveřejněn (vyvěšením na jeho úřední desce a také současně zveřejněn způsobem umožňujícím dálkový přístup) dne 27.07.2023 na dobu 15 dnů,
 - o pronájmu nájemci rozhodla rada města dne 17.08.2023 na své 18. schůzi, usnesení č. 2/18/RM/2023.

V Třebíči dne 17.08.2023

V Třebíči dne 21.08.2023

Nájemce

SK Fotbalová škola Třebíč, z. s.

Pronajímatel

město Třebíč

.....
Ing. Stanislav Rambousek, předseda výboru

.....
Miloš Hruža, místostarosta

Příloha č. 1

ke smlouvě o nájmu fotbalového areálu na ul. Vrchlického v Třebíči, která je uzavřena mezi městem Třebíč, IČ 00290629 (jako pronajímatelem) a SK Fotbalová škola Třebíč, z. s., IČ 66610591 (jako nájemcem), která je pronajímatelem označena č. 03003021723

Specifikace součástí a příslušenství

Název	inv.č.	Kč
Hřiště	032302483	230 000,00
Unimobuňka s WC č. 1	032302484	25 000,00
Unimobuňka s WC č. 2	032302485	25 000,00
Budova časomíry	032302486	15 000,00
Pokladna č. 1	032302487	10 000,00
Pokladna č. 2	032302488	10 000,00
Garáž	123002489	50 000,00
Ochozy pro diváky	032302490	85 000,00
Oplocení včetně bran	032302491	20 000,00
Potrubí pro dodávku užitkové vody	032302492	20 000,00
Zpevněné plochy	032302493	10 000,00
Venkovní schodiště	032302494	10 000,00

V Třebíči dne 17.08.2023

V Třebíči dne 21.08.2023

Nájemce

SK Fotbalová škola Třebíč, z. s.

Pronajímatel

město Třebíč

.....
Ing. Stanislav Rambousek, předseda výboru

.....
Miloš Hruza, místostarosta